

K]Y`VY_ca a Y`]W\`Y]bYb`Fci bXYf`/ Ua d/
G\Ud`]Yf`6i hh

9fZU\fyb`G]Y`a Y\f`ØVYf`≠fyb`? ØfdYf`≠fY`; YgÅ»a i g_i`Uhi f
]gh`X]Y`[fØ»hY`i bX`gdYff][ghY`A i g_i`Uhi f`Ui Z`XYf`F ØW_gY]hY
≠fYf`<ØZhYbž`X]Y`≠fyb`Dc`V`]XYh``J YfV]bXYb`G]Y`g]W\`a]h
≠fyb`?b]YgY\bYbž`X]Y`Ui g`XfY][fc»Yb`A i g_Y`b`VYghY\Ybž
X]Y`ØVYf`XYb`\]bhYfyb`HY]`≠fYg`6Y]bg`Ui ZYb``K Ybb`G]Y`g]W\
VYk Y[Ybž`UfVY]hYb`X]YgY`A i g_Y`b`ni gUa a Ybž`i a`≠f
? ØfdYf[Yk]W\`h`ni`VYk Y[Yb`i bX`ni`YVYb``K Ybb`≠fY
; YgÅ»a i g_Y`b`ghÅf_Yf`k YfXYbž`g]hYb`g]Y`\Ø\Yf`Ui Z`≠fYa
F ØW_Yb``J Yfgi W\Yb`G]Yž`[fØ»YfY`GW\`f]hY`ni`a UW\Ybž`k Ybb
G]Y`[Y\Yb`cXYf`nk Y`]Ghi ZYb`[`Y]W\`nY]h][`bUi Z[Y\Yb``8]Y
?fUZhj cb`5i gZU`gW\`f]hYb`i bX`?b]YVYi [Yb`i bhYfgW\`ÅhYb
G]Y`b]W\`h`X]Y`?fUZhj cb`5i gZU`gW\`f]hYb`i bX`?b]YVYi [Ybž`XU
/ Ua d^Y``d/



9fZU\fyb`G]Y`a Y\f`ØVYf`≠fyb`? ØfdYf`

ÀfY'; YgÀ» a i g_i `Uhi f']gh'X]Y' [fÒ» hY'i bX'gdYff][ghY`A i g_i `Uhi f
Ui ZXYf`F ØW_gY]hY`ÀfYf`< ØZhYbž'X]Y`ÀfYb`Dc`V]'XYh" `J YfV]bXYb`G]Y
g]W`a`]h`ÀfYb`?b]YgY`bYbž'X]Y`Ui g`XfY]' [fc» Yb`A i g_Y`b
VYghY`bYbž'X]Y`ØVYf`XYb` \]bhYfYb`HY]'`ÀfYg`6Y]bg`Ui ZYb`"K Ybb
G]Y`g]W`VYk Y[Ybž`UfVY]hYb`X]YgY`A i g_Y`b`ni gUa` a Ybž`i a` `Àf
? ØfdYf[Yk]W`h`ni` VYk Y[Yb`i bX`ni` \YVYb`"K Ybb`ÀfY
; YgÀ» a i g_Y`b`ghÀf`Yf`k YfXYbž'g]hYb`g]Y` \Ò\Yf`Ui Z`ÀfYa
F ØW_Yb`" `J Yfgi W`Yb`G]Yž` [fÒ» YfY`GW`f]hY`ni` `a UW`Ybž`k Ybb`G]Y
[Y`Yb`cXYf`nk Y]'Ghi ZYb` [`Y]W`nY]h][` \]bUi Z[Y`Yb`"

8]Y`?fUZh] cb`5i gZU`gW`f]hYb`i bX`?b]YVYi [Yb

I bhYfgW`ÀhYb`G]Y`b]W`h`X]Y`?fUZh] cb`5i gZU`gW`f]hYb`i bX
?b]YVYi [Ybž`XU`X]YgY`ni` `XYb`VYghYb` , Vi b[Yb`ni f`GhfUZZ` b[`XYf
Dc!A i g_Y`b`[Y` \ÒfYb`"; fi bXg`Àh`W`k`]f_Yb`?b]YVYi [Yb`Ui ZXYb
cVYfYb`HY]'`XYg'; YgÀ» a i g_Y`g`"8Yb_Yb`G]Y`XUfUbž`?b]YVYi [Yb
a`]h[YfUXYa` `F ØW_Yb`i bX`[YgYb`_hYa` `? ØfdYf`j cb`XYb`< ØZhYb`V]g
ni` `XYb`?b]Yb`Ui gni ZØ`fYb`" `J Yfgi W`Yb`G]Yž`g]W`a`]hY]bYf`< UbX
Ub`Y]bYa` `Ghi` \`cXYf`Y]bYf`5fVY]hgd`UhhY`ZYghni` \U`hYb`"GdUbbYb
G]Y`ÀfY`6Ui W`!`i bX`; YgÀ» a i g_i `Uhi f`Ub`i bX`Y`bYb`G]Y`g]W`
b]W`h`bUW`j`cfbYž`i a` `ÀfY`?b]Y`ni` `gW`ØhYb`"

8]Y`f]W`h][Y`5fh] cb`7UfX]c

J Yf`UggYb`G]Y`g]W`b]W`h`bi f`Ui Z`7UfX]cž`i a` `XYb`fi bXYb`<]bhYfb
Ui Zni VUi Ybž`XYb`G]Y`YffY]W`Yb`a` ÒW`hYb`"G]Y`a` UW`Yb`_Y]b
7UfX]cž`i a` ; Yk]W`h`ni` `j Yf`YfYbž`Yg`]ghY][Ybh`W`XUg'; Y[YbhY]'`
G]Y`a` UW`Yb`bi f`Y]b`V]ggW`Yb`7UfX]c!HfU]b]b[`ZØf`A i g_Y`Ui ZVUi ž
U`[Ya` Y]bYg`K`c` \VYZ]bXYb`i bX`< Yfn[Ygi bX`Y]h`"G]Y`a` ÒW`hYb`X]Y
ni g`Àh`W`Y`Dc!; fÒ» Y`b]W`h`Xi fW`i`bb`Òh][Yb`?U`cf]Ybj YfVfUi W`
j YfVfYbbYbž`i a` `Àf`7UfX]c!HfU]b]b[`ni` ZØfXYfb`"8]Y`VYghY`5fh] cb
7UfX]c`ZØf`; fUi Ybž`X]Y`Y]bYb`fi bXYfYb`<]bhYfb`gi W`Ybž`g]bX
HfYddYbghYddYf`i bX`HfYddYba` Y]ghYf`"8 Ug[`Y]W`Y`9f[YVb]g
_ÒbbYb`G]Y`YXcW`Yfn]Y`Ybž`]bXYa` `G]Y`Y]bZUW`a` Y`fa` U`g
HfYddYb`]b`ÀfYa` `< Ui g`cXYf`]b`ÀfYa` `6Øfc[YV`Ài XY`ghY][Yb`"

Øgd]f]Yfh] cb`5b[Y`]ei Y`A`]`g

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!Z]hbYgg"bYh